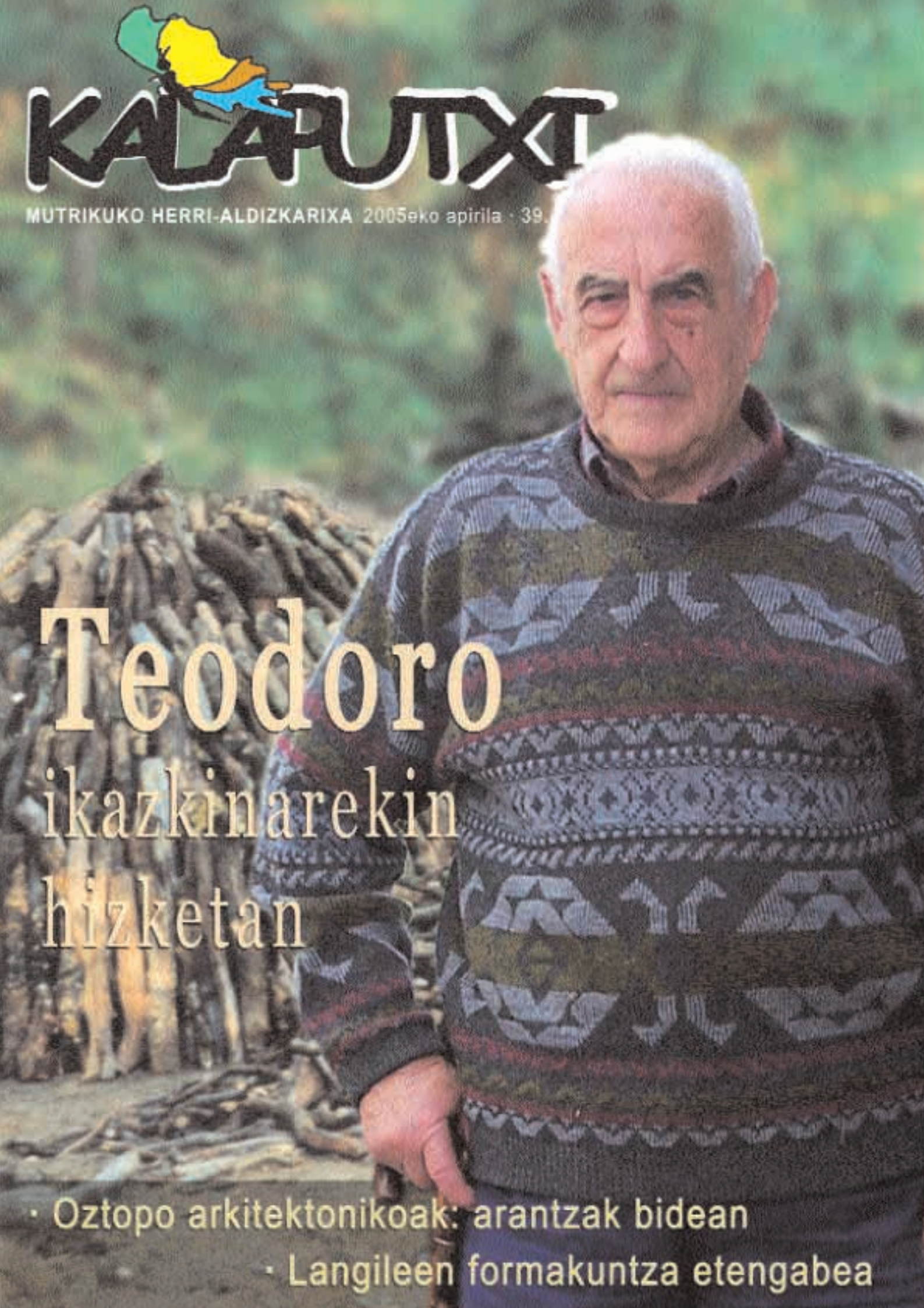




KALAPUTXI

MUTRIKUKO HERRI-ALDIZKARIXA 2005eko apirila · 39.



Teodoro ikazkinarekin hizketan

- Oztopo arkitektonikoak: arantzak bidean
- Langileen formakuntza etengabea



Aliprox

Zure marka berria

liderra den Talde baten babesarekin

*gure bezeroengandik
beti hurbil*

iragartzeko

zoriontzeko

kexatzeko

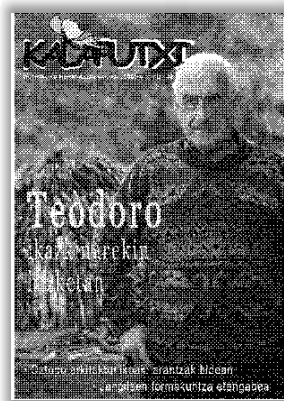
eskertzeko

informatzeko

denborapasa

nahi duzunera


KALAPUTXI



Kalaputxi hilabetekarixa

Argitaratzailea:

Karenka komunikazio elkarte
20830 MUTRIKU

Telefonoa: 943 60 34 68

e-maila: kalaputxi@topagunea.com

Laguntzailea: Mutrikuko udala

Tirada: 1.900 ale

Lege Gordailua: SS-787/01

ISSN: 1579-4792

Inprimategia: GERTU. Oñati.

Banaketa: Mutrikuko Institutuko
azken mailako ikasleak



Mutrikuko
udala



Gipuzkoako
Foru Aldundia



Eusko
Jaurlaritza

Aldizkari honek erakunde hauen
dirulaguntza jasotzen du euskara
bultzatzearen

Kalaputxi ez du bere gain hartzen
aldizkarian adierazitako esanen eta
iritzien erantzunkizunik.

Eskerrak ematen dizkizue aldizkari
hau kaleratzea posible egin duzuen
guztioi

a u r k i b i d i a

Informaziua	4
Zeuk esan	5
Puri-purixan	6
Bi hitzetan	9
Komikixa	10
Kale inkesta	11
Lan giruan	12
Karenka	14
Kulturia	16
Historixa	18
Kirola	20
Gazterixa	22
Zorion agurrak	24
Argazki zaharrak	25
Agenda	26

**2005 urteari ateak zabaldu dizkiogu eta gure aldetik hobe-
tzen joateko ahaleginak ez dira bukatu. KALAPUTXI hilero
jasotzen ez duenik ba omen dago eta hori ez gertatzen
saiautuko gara. Hala ere etxeren batetara iritsiko ez balitz,
udaltzaingoan ale bat eskura dezake interesa duenak.**

Honekin batera kanpoan bizi den norbaiti bidali nahi iza-
nez gero, hona urteko harpidetza:

HARPIDETZAK

2005 URTERAKO TARIFAK

URTE OSORAKO

Estatua: **15 euro**

Beste herrialdeetara:

Europa: **30 euro**

50 euro

BIDALKETA ESKATZEN DUENA

Izen-abizenak:
Helbidea:
Posta kodea:..... Herria:
Telefonoa:

KALAPUTXI JASOKO DUENA

Izen-abizenak:
Helbidea:
Posta kodea:..... Herria:
Herrialdea:

2005 urterako tarifak: Estatua: 15 euro Europara: 30 euro Beste herrialdeetara: 50 euro
Dagokion diru-kopurua beheko kontu korrentean sartu **zeure izenean** eta txartel honekin batera utzi gure buzoian.
KUTXA k/k zenb.: 2101 0056 01 0123564866

INTERESEKO TELEFONOAK

OSASUNA

Anbulategia (Osakidetza)	943 60 43 00
DYA Mutriku	943 60 33 17
DYA zentrala	943 46 46 22
Mendaroko ospitala	943 03 28 00
Odol emaleen taldea	943 60 39 30
Javier Otxagabia botika	943 19 50 26
Lon Apraiz botika	943 60 32 50
Larrialdiak	943 461 111

ADMINISTRAZIO BULEGOAK

Udaltzaingua	943 60 70 48
Udaletxea	679 16 25 00
Turismo bulegoa	943 60 33 78
Posta zerbitzua	943 60 30 44
Bake epaitegia	943 60 32 44
Epaitegia	943 60 70 49

IKASKUNTZA-IRAKASKUNTZA

Goizetako Izarra ikastola	943 60 36 75
San Miguel ikastetxea	943 60 31 95
Mutrikuko Institutua	943 60 36 27
Udal euskaltegia	943 60 30 94
Musika eskola	943 60 37 80

GIZARTE ONGIZATEA

Gizarte Ongizate zerbitzua	943 19 50 81
Anai Arte jubilatuen egoitza	943 60 34 10
Mikel Deuna zaharren egoitza	943 60 38 71
Anaiarte jubilatuen egoitza	943 60 30 83

ZEBITZUAK

Pesa	902 10 12 10
Eusko Trenbideak	902 54 32 10
Loiuko aireportua	905 50 50 05
Hondarribiako aireportua	943 19 23 47

BESTE BATZUK

Liburutegia	943 60 41 82
Kiroldegia	943 60 31 75
Frontoia	943 60 45 44
Gasolindegia	943 60 32 10

Autobusak

MUTRIKU – DONOSTIA – MUTRIKU

Mutrikutik	Astegunak	7:00 / 10:00 / 13:30 / 19:30
	Zapatuak	10:00 / 16:30
	Jai egunak	10:00 / 19:30
Donostiatik	Astegunak	8:00 / 11:30 / 14:30 / 20:30
	Zapatuak	11:30 / 19:30
	Jai egunak	11:30 / 20:30

MUTRIKU – BILBO – MUTRIKU

AUKERAK:

1. BIZKAIBUSen autobusa hartu Ondarroan:
1- 6:10ean hasi eta 20:10 arte orduro.
2- 6:40ean hasi eta 19:40 arte orduro.
2. PESAren autobusa hartu Eibarren, haraino Euskotrenen

ONDARRUA - MALLABIA - ONDARRUA

Ikus Kalaputxi 13. alea

Trenak

Tren guztiak, adierazitako lehenengo ordutik aurrera, **ORDURO**

DEBA – DONOSTIA – DEBA

Debatik	6:44-7:44-...-21:44
Donostiatik	5:47-6:47-...-20:47
Jai egunetan 8:44etan hasiko dira	

DEBA – BILBO – DEBA

Debatik	6:43 -7:43 -...-20:43
Bilbotik	6:00 -7:00 -...-20:00
Jai egunetan 8:43etan hasiko dira	

DEBA – EIBAR – DEBA

Debatik	6:43 / 7:43 / ... / 21:43	Jai egunetan, 8:43etan hasiko da
Eibartik	6:13 / 7:13 / ... / 21:13	Jai egunetan, 8:13etan hasiko da

Zaintzako Botikak (Mutriku – Deba)

APIRILA

1etik 3ra	Zalduegi (zapatu goizean, Jabier Otxagabia)
4tik 10era	Jabier Otxagabia
11tik 17ra	Portillo (zapatu goizean, Lon Apraiz)
18tik 24ra	Lon Apraiz
25etik 30era	Zalduegi (zapatu goizean, Jabier Otxagabia)

MAIATZA

1	Zalduegi
2tik 8ra	Jabier Otxagabia
9tik 15era	Portillo (zapatu goizean, Lon Apraiz)
16tik 22ra	Lon Apraiz
23tik 29ra	Zalduegi (zapatu goizean, Jabier Otxagabia)
30 eta 31	Jabier Otxagabia

Tel: OTXAGABIA: 689 58 57 59 APRAIZ: 630 05 50 97
PORTILLO-ZALDUEGI: 669 26 22 01



ERAIKUNTZAK

SAGARMÍÑA, S.A.

ETXEGINTZA ETA BERRIKUNTZA

San Agustín kalea, 11 - Tel eta Fax 943 60 41 89
Posta kutxa: 71 - MUTRIKU (Gipuzkoa)



Gogoratu gutun guztiek agertu behar dutela nork idatzita datozen, nahiz eta ezizenez, inizialez edo bestela sinatuta argitaratu. Ez da argitaratuko norena den agertzen ez duen gutunik.

Utzi esateko duzuna [Barrenkalea, 12 - beheko buzoian](#) edo kalaputxi@topagunea.com helbidean.

KULTURA, GEURE KULTURA

Ohitura dut periodikoetako berriak moztu eta gordetzekoa, gerora irakurtzeko asmotan. Atzo, orri horietako bat aurkitu nuen eta hauxe zekarren: *"Kultura ez da gastua, baizik eta etorkizunera begira egin dezakegun inbertsio garrantzitsuenetako bat"*. Halaxe hasi zen Juan Jose Ibarretxe lehendakaria Kulturaren Euskal Kontseiluaren osoko bilkuran, 2002ko maiatzaren 29an.

Ibarretxeren esanak hausnarketarako aitzakia eman dit, kultura zer den, zertarako den hain garbi ez dugula dirudien garaiotan. Izan ere, Kalaputxin bertan kultura zer den galdezka kale inkesta eginez gero, egongo al lirake bi erantzun berdin? Ez dut uste.

Ni ez naiz sartuko definizioetan, uste dudalako nork bere interpretazioa egin behar duela kulturaz. Alabaina, urrutira joan gabe, Mutriku gure herrian Euskal Herria gure herriaren kulturaren alde lanean diharduten guztiak ekarri nahi ditut agerira eta herri osoaren aurrean goraiatu lehengoek utzi ziguten kultura, transmititu ziguten kultura geroratzten egiten ari diren ahalegina.

Talde guztiak aipatzea arriskutsua litzateke, norbait ahazteko arriskua hartuko bainuke, baina bereziki Gure Ametsa Dantza Taldeaz eta Arraun Taldeaz gogoratu nahi dut, aurtien bata 40. urteurrena eta bestea 25. urteurrena ospatzekoak direlako.

Bi talde horietako kideek urte horietan guztietan sartu dituzten orduak, jarri duten ilusioa, transmisioan egin duten ahalegina eta izan dituzten emaitzak txalotzekoak izan dira, txapela kentzekoak. Eta gaur egun horretan jarraitzen dute, Ibarretxe-

ren hitzak neure eginda, etorkizunera begira inbertsio garrantzitsu bat egiten. Horiek bezala, beste taldeak ere ari dira, musutruk gehienetan.

Horregatik, mutrikuarrok, aintzat hartu dezagun talde horien guztien lana eta dedikazioa, horiek ezean gure herriko kultura, geure kultura, galbidean egongo bailitzateke Ameriketatik eta mundu osotik datorkigun globalizazioak sartutako nortasun gabeko kultura baten alde. Horregatik uste dut baleta ondo dagoela baina euskal dantzak ahaztu gabe, espinin ondo dagoela baina arrauna ahaztu gabe, erdal musika ondo dagoela, baina euskal musika ahaztu gabe, erderazko prentsa ondo dagoela baina euskarazkoa ahaztu gabe, azken batean, erdal kultura ondo dagoela baina euskal kultura geurea beste inorena ez dela ahaztu gabe.

Mutrikuar askok, euskaldun askok, horretan sikiera, arazorik gabe egingo dugu bat Ibarretxeren baieztapen horrekin: etorkizunera begira egin dezakegun inbertsio garrantzitsuenetako bat da kultura.

Andiko

NON DAUDE UDALTZAINAK?

Aspaldiko kontua da hau. Lehengo ere idatzi behar genuen, baina beti norbaitek konponduko zuela pentsatuta.

Gauza da gure herrian horrenbeste obra egonda eta horrenbeste kotxe ibilita kale batzuetan ibiltzia arriskutsua egin dela. Eta helduok, tira, hala nola moldatzen gara. Gehiago ikusten dugu arazoa umeekin eta zaharrekin.

Lotsagarria iruditzen zaigu aste barruan behintzat Zizzoneko etxeetako hor eta Malako bidegurutzean ordu jakinetan sortzen diren korapi-

loak zaintzeko udaltzainik ez egotea. Inguru horretan batzen dira kamioi handiak umeak ikastolatik irtenda algaraka eta korrika datoze-la... eta denak errepidetik! Espalorik ez dago eta zati batean.

Uste dugu inork esan gabe udaltzainek zaindu beharko luketela inguru hori, gauza garrantzitsuagorik ez badute, behintzat. Eta egunero dute zeozer garrantzitsuagoa? Kasualitatea izango da.

Eta udaltzainei agindu beharko lieketen agintariak ere nora begira daude ba? Egunen batean zeozer gertatzen bada, nor egingo da kargu? Ez ahaztu udaltzainak udala, herria, zaintzeko daudela.

A. B.

HITZA BERANDU

Mundu guztiak kanpoan lan egingo balu eta iluntzean etxera ailegatuko balitz, tira! Baina mutrikuar askok ez dugu lan egiten eta beste askok Mutrikun bertan egiten dugu lan. Zergatik ezin dugu periodikua goizean zehar jaso eta eguerdirako begirata eduki? Zergatik ailegatzten zaigu askotan ordu bietarako? Espabilatzen ez bada, HITZAK hasieran lortu zuen gantxoia galduko du. Itxurak ere zaindu behar dira eta periodiko bat ordu bietan jasotzea ez da itxura.

Irakurle zintzo bat

OHARRA

Kalaputxin eskutitza agertu nahi duenak nahi duen moduan sina dezake eskutitz hori, baina Kalaputxi eskutitz hori norena den jakin behar du. Nahiz eta inizialez edo ezizenez sinatuta etorri, Kalaputxiri egilea nor den adierazten ez bazaio, eskutitz hori ez da argitaratuko.

Kalaputxi

arrantzak bidean

Arrosa ederra dugu Mutrikuko herria, baina bere lurrina ezin dugu guztiok era berdinean arnastu. Gure herri maldatsuan zehar bideratzean, oztopo ugari agertzen zaizkigu aurrean eta, lehenago edo beranduago, denok pairatu beharko ditugu horiek.

Oztopoak ikustea zail egiten zaigu, norbera edo hurbileko norbait laguntza beharrean gertatzen zaigun arte. Gaurkoan Ibon Erraizek kontatuko digu egoera berri batean aurkitzean nola zabaltzen diren begiak, lehen ilun genuen zokoetara.



Egun batetik bestera istripu bat dela medio zure bizitza zeharo aldatzen da.

Egun batetik bestera ez. Minutu batetik bestera, abisurik eta pentsatzeko astirik gabe, baina ez dut esan nahi zeharo aldatu denik. Badut lehenagoko bizitza zati bat berdin jarraitzen duena, beste bat mugatua eta zabaldu zaidan berri eta aberats bat ere, eta lehenagokoa, mugatua eta aurkitu dudana elkartuta jarraituko dut nire ildo berria eginez.

Gu, irispide oztopoak azaltzen lagun gaitzazun etorri gara zuregana, sentiberatasuna zabaldu eta arazoak murrizte bidean, urratsak eman ditzagun denon artean.

Eta etorri zarete ezinduen gurpil-aulkian ikusten nauzuelako! Bada, lehenengo ikasi eta ikusi dudana gauza zera da, pertsona asko direla ezindu izan gabe ere zenbait lekutara iristeko arazoak edo ezintasuna dituztenak. Nirea gertatu arte, ez nintzen jabetu zenbat gauza txikik kolpatzen diguten eguneroko bizimodua. Legeak berak ere kon-tuan hartzen du pertsonen abaniko zabal hori.

Legea aipatu duzu. Gehiago zabalduko al diguzu?

1997an azaldu zen irisgarritasuna eragiteko legea eta ondoren lege hori betearazteko, arau teknikoak ere azaltzen joan dira. Hor pertsonak lau talde bereizten dira:



1) Ibiltzeko gauza direnak. Hemen sartzen dira ezgaitasun fisikoa duten pertsonak, gutxiegitasun kardiakoa edo arnas gutxiegitasuna dutenak, haurdun dauden emakumeak, karga astunak edo haurrak besoetan edo haur-kotxean daramatzatenak, igeltsatuta edo eriondo daudenak, hirugarren adinekoak, ondorio txarrak edo malformazioak dakartzaten gaisotasunak dituztenak, altuera txikikoak eta abar.

2) Gurpil-aulkia erabiltzen dutenak. Autonomiaz edo beste pertsona batzuen laguntzarekin lekualdatzeko gurpil-aulkia behar duten pertsonak.

3) Arazo sentesorialak dituztenak. Ikusmen, entzumen edo komunikazio arazoak dituztenak.

4) Beste pertsona taldeak. Epilepsia, manipulazio alergikoak, buru gutxitasuna eta abar dituztenak.

Ikusten duzun bezala irisgarritasun arauak babesu nahi dituztenak, gure herriko ehuneko haundi bat osatzen dute.

Eta zein helburu ditu legeak?

Era autonomo batean, hiri ingurune, espazio publiko, eraikin, garraio eta komunikazio sistemetara, erabilera eta gozamenerako irispidea bermatzea pertsona guztientzat, batez ere arestian aipatu ditugun taldeetakoentzat.

Esandakoak hitz potoloak dira, eta konparatuko bagenu adibidez eskasia demokratikoaren inguruan daukagun kontzientziarekin, pikutan geldituko litzateke nire ustez eskubide hauen kontzientzia maila, baina problematika hau Kalaputxin azaltzea, aurrerabiderako beste urrats bat gehiago izan daiteke.



Kalean lasai eta eroso ibiltzeko arazoak dituen jende asko dago herrian, uste baino gehiago

Bermatzea esan duzu, baina nork eta nola?

Ardura botere publikoena da, noski, eta haiek sustatu behar dituzte era baikorreko neurriak eta laguntza teknikoan erabilerak, pertsonen bizitza kalitatea hobetzeko. Horrek ez du esan nahi, baina, pertsona banakook beste aldera begira egon behar dugunik.

Nola galderari erantzutzeko, ni ez naiz nor inori lekzioak emateko. Badakit plan bat izan behar dutela administrazioetan, non lehentasunak eta arlo ekonomikoa kontuan izango dituzten.

Ezagutzen al duzu Mutrikuko plana?

Ez, ez dut ezagutzen. Egindako obren atzetik nabaritzen da zerbait badagoela. Eskaileren neurriak, arrapalak, zoru lauak adokinen ondoan... Dena den, asko falta da. Hasieran komentatu duzuen bezala, Mutriku arroza ederra da, baina arantzak ere nonnahi, bere orografia dela eta. Bestalde, arlo ekonomikoak mugatzen gaitu nahi ta nahi ez, baina zenbait gauza txiki badira erraz konpondu daitezkeenak sentiberatasun apur batez, eta hau, noski, ez dator berez. Diseinatzailerak, ziur nago, borondate onena jarriko dute planoak egiterakoan, baina beren burmuineko baskulek urteetako desoreka daramate eta ez da erraza izango arlo ekonomikoa, teknikoa eta erabilgarritasunarena maila berdinean izatea.

Zergatik diozu hori?

Niri ere berdin gertatu zaidalako. Erakutsi egin didate nire eguneroko bizitzarako behar ditudan gauza txiki mordo bat, nire kabuz sekula ez nituzkeenak usaindu ere egingo. Badaude "terapia ocupacional" deritzan arloan ikasketak egin dituztenak eta maila pertsonalean ez ezik, udalei ere oztupo arkitektonikoak deuseztatzeko laguntza eskaintzen dietenak. Bilbon ezagutu dut talde bat.

Udalek edo beste edozein administrazio publikok bere planean irisgarritasuna sustatzeko lehentasunak agertu behar dituztela aipatu duzu. Zuk non jarriko zenituzke lehentasun horiek?

Hasierarako esango nuke eraikin publikoetara neure kabuz soilik joatea nahi izango nukeela. Herrian udaletxera joaterik uste dut badudala nahiz eta frogatu.



rik ez dudan egin, baina Zabielerara ezin dut, elizara joan naiteke, Kalaputxira gonbidatu nauzue eta egunen batean joango naiz eta espero dut hurbileko egunen batean inongo arazorik ez izatea denetara iristeko. Gehitu nahi nuke, hala ere, batzuetan arrapalak egon arren bai espaloietara edo anbulategira iristeko adibidez, kotxeak oztopatzen dituztela arrapala hoiak eta gu gure gurditxoetan "kieto parau" gelditu beharrean izaten garela. Beraz, denon ahalegina eta sentiberatasuna ere beharrezkoa da.

Nahi nuke azpimarratu, baita ere, arazoak izan ditudalako, udalek lizentziak ematerakoan duten ardura eraikin pribatu baina publikoari zuzenduak direnean. Hotelak adibidez. Gertatu izan zait gida begiratu ondoren ezinduentzat prestatuta zegoen hotel batera heldu eta zenbait arazo izatea bai ohean sartzeko, bainera erabiltzeko, eta beste zenbait gauzatarako. Txikikeriak besteentzat baina guretzat haundi bihurtzen direnak. Sarrera eta ateak bai prestatuta, baina beste ezer gutxi. Tokatu zait, baita ere, komun haundia eta egokia aurkitzea taberna batean, baina sarreran hiru eskailara zituen.

Itsasoan bainuak hartu nahi ditudala ere esango dut. Mediki guztiek gomendatzen didate eta diotenez, gainera, halako esperientzia omen da zure gorputz guztia mugitzen "sentitzea". Egia esan ez nago oraindik fisikoki erantzutzeko moduan eta beroak ere etorri ez direnez, utzi egingo dugu oraingoz lehentasun bezala, baina badira hondartza batzuetan egurrezko pasabide batzuk, aulki berezi batzuekin uretara sartzeari errazten dutenak.

Gaia aldatuta eta teknikari eutsita, bada kalean debate bat. Igogailuak ala eskailera mekanikoak?

Hor erantzun garbia dut: Igogailuak. Nire edo nire antzekoen kasua nabaria da. Ezin ditugu eskailera mekanikoak erabili, baina adineko pertsonak ere laguntzarik gabe eta askotan laguntzarekin ere zailta-



Arrapala egokiak egon arren pare-parean kotxea aparkatzen bada...

sun haundiak dituzte, sarrerakoan gehienbat, oso-oso mantsoak ez badira behintzat. Bada eskaileretan zaunbilaka ibili direnik ere eta zauriak ospitalean sendatu beharra izan dituenik.

Deban jarri duten igogailuekin pozik daude zenbaitzuk, lehen etxetik irten ezin eta orain egunero osteratxo egitera plazara jaisten direnak. Estetika dela eta badira baita ere igogailuak plano etzanean jarrita daudenak.

Ez gara hasiko oztopoak zenbatzen. Gure irakurleentzat ariketa bat izan daiteke ea zein lekutara iristen diren eskailaratxo bat igaro edo auspoa berotu gabe. Beste galdera mota bat egin nahi dizugu, Ibon. Irakurri izan dugu emakume ezindu bat, plataformaren sistemak matxura zuelako autobus batetik jeitsi ezinik zebilela, bidaia-ri batek iraindu zuela denbora galduarazten zebilela eta. Inoiz pairatu izan al duzu horrelako egoerarik?

Errespetu aldetik bi egoera bereiztuko nituzke. Bata oso arrunta izanda ere konturatu gabe egiten dena. Kotxeak espalo gainetan aparkatzean, adibidez, ez dute nahikoa zabalera uzten umeen kotxeak edo gure aulkiak igarotzeko, inoiz, ezta pertsona bat pasatzeko ere eta karreterara irtetzera behartzen gaituzte, kotxe batek kolpatzeko arriskuarekin.

Bestea eta sekula behin gertatu izan zaidana, ospitaleetik lehenengo irteera baimendu zidatenean gertatu zitzaidan, lau hilabete barnean egon ondoren. Emaztea eta biok sartu ginen Bilboko metrora, ni ospitaleko orgatxoan eta bera bultzaka eta akats bat egin genuen, gure egoera ez ezagutzea zela bide. Ardura-dun bat etorri eta arratsaldeonik gabe, gora-goraka hasi zitzaigun erantzutzeko betarik ere eman gabe. Alde egin zuen eskaileran gora, jarraitzeko esanez. Umiliatua sentitu nintzen, han geldirik, emazteak jarraitzen zion bitartean. Beste detailetxoren bat edo beste ere gertatu izan zait, baina beti ezjakintasunagatik, sekula ez "letxe txarrean".

Besterik nahi al duzu esan Kalaputxitik?

Berriro errepikatu, irispide arazoak dituzten asko eta asko direla gure herrian, adinekoak gehienbat, eta eskubide osoa dutela kalitate oneko bizitza bat izateko. Esfortzu ekonomiko haundirik gabe arazo asko eta asko zuzendu daitezkeela. Hartara jarri behar dela. Hartara jarri behar garela. Eta aurrera!

Izan ondo Ibon eta hurbileko ebakuntza ondo joan dadila. Aupa beti!



Oztopo arkitektonikoak sahiesteko plana izan behar dute udalek

GURE AMETSA DANTZA TALDEA ERAKUSKETA PRESTATZEN

Aurtengo urtea ospakizunez betea daukagula aipatu izan dugu lehen ere, eta horien artean Gure Ametsa Dantza Taldeak 40. urteurrena ospatuko duela. Urtean zehar ohikoak dituzten ekintzetaz aparte: astean bitan entsaioak, Euskal Jaia, Malen Txiki eguna... aurtengo ekaina bete-betea dakarte, beraien ibilbidea bezain oparoa. Beraien urteurrena herriarekin ospatu nahi dute eta horretarako prestaketa eta bilketa lanak martxan daude, besteak beste dantzarien argazki zaharren eta jantzien erakusketa. Horretarako, bakoitzak etxean izan ditzakeen edozein argazki gustura hartuko dute herri osoari erakusteko ekai-nean zehar antolatuko duten erakusketan.

Etxean gorde-gordeta dagoen albuna astindu eta Potero okindegian edo Apartak ileapaindegian utzi ditzakezu argazkiak, benetan eskertuko dizuete.



ORLANDO ARREITUNANDIA FINALAURREETAN



Arabako Bertsolari Txapelketako aurtengo edizioan guztira 21 bertsolarik hartu du parte. Hauen artean, iaz bezala, Orlando Arreitunandia mutrikuarrek maila dotorea erakutsi eta finalaurreetara iritsi zen, 266.5 puntu lortu zituelarik, Zorionak beraz. Finala, aurtan ere, Gasteizen izan da. "Azkeneko urteetan ez bezala ordea, Printzipala Antzokia eskuratzeko jarri zaizkigun trabak direla medio, Gasteizko Kontserbatorioko Jesus Guridi auditorioan ospatu da" diote Arabako Bertsozale Elkartekoek. "Gaztetasuna eta betieranotasuna ere uztartu ditu Txapelketa honek. Kalitateari dagokionez, maila altua eta lehia bizia, bai kanporaketetan eta bai final-erdietan, puntu gutxitako kontua izan baita bai finalerdietarako sailkapena eta baita finalerako sailkapena ere. Urteak pasa ahala, eta maila gora doan heinean, nabarmena da bertsolari berri eta rodajedunen arteko aldearen txikitzea."

BAT, BI, HIRU...

Kirola egitea modan dago eta horren frogarik honena apirilaren 9an Mutrikuko Kiroldegian eman zen erakustaldia.

Iaz baino bi aldiz partaide gehiago hurbildu zen kiroldegira. Body Combat, Body Step eta Body Balance modalitateaz gain Spinning egiteko aukera ere izan zen larunbatean kiroldegian.

Berrehun lagun inguru izan ziren izerdi patsetan aritu zirenak lau ordutan zehar. Mutrikuarrez gain, Deba, Azpeitia, Bilbo, Arrasate... leku ugari jendea izan zen Mutrikuraino hurbildu zena. Nesken kopurua mutilena baino handiagoa, ohi bezala. Partaideei galdetu eta oso gustura aritu zirela diote denek. Antolaketa ona, irakasleak ezin hobeak, giroa mundiala...! Datorren urtean ere errepi-katzekotan asko eta asko.

Baina hori iritsi aurretik izango da bai kirola egiteko aukerarik. Oraindik urruti bada ere Malenetan moilan egiten den Spinning saioa ere ezin ahaztu, badugu denbora bai entrenatzen hasteko (oraindik kirolaren arrastoan sartu ez garenok).

NATUR TALDEKOAK ZUHAITZAK LANDATU ZITUZTEN

Martxoan izan zen zuhaitzaren eguna eta Mutriku Natur taldekoak ez ziren horretaz ahaztu. Zapatu goizean koardrilatxoak elkartu eta han abiatu ziren Santa Batan barruna Santa Elena azpiraino. Han, itsasoaren gaineko sailetan, Euskal herriko kostaldean galtzeak dauden espezieak eta gehiago sartu zituzten bertaratutako heldu eta umeek. Olibondo basatia, garo subtropikala, udareondo makatza, zumarra, artelatza edo haritza bezalako zuhaitzak landatu ondoren, zuhaitzak landatzea jarraitu beharreko ohitura izan behar dela eta folklorismo-ei ihes egin behar zaiela adierazi zuten Natur Taldekoek. Ea datorren urtean jende gehiago hurre-ratzen den zuhaitzak landatzera!



MAIATZA BETE-BETETA DATOR MUSIKAZALEENTZAT

Musika eskolatik jakinarazi digutenez, datorren hila kontzertuz beteta iritsiko zaigu. Izan ere, azken urteetan ohitura duenez, Musika eskolak Aste Musikala antolatu baitu.

Maiatzaren 9tik 13ra bitarte, 150 bat ikaslek ikasturtean zehar egindako aurrerapenak erakutsiko dituzte Komenduan. San Migueleko gimnasialekutik, Zabioldik eta Merkatu plaza-tik igaro ondoren, aurtengo Aste musikala Komenduan antolatuko da. Itxura batean, toki egokia oso. Aste osoan zehar, arratsaldeko zazpitan hasita, honako taldeak arituko dira aurrerago jakinaraziko diren egunetan: Banda txikia, Madalen abesbatza, Madalen txiki, Koraleko taldeak, Akordeoi orkestra, Trikitixa taldeak, Soka taldea, Folk taldea, Dixie taldea, Teklatu orkestra, Ganbara taldeak eta bakarlariak.



Maiatzaren 10ean, Usurbilgo "Zumarte" Musika Eskolako ikasleak izango dira gonbidatu gisa Komenduan eta hilaren 24an gure herriko musikari gazteak Usurbila joango dira hango Aste Musikalean jotera.



Bestalde, maiatzaren 14an Elgoibarren izango den Musikaldi 2005 ekitaldira ere Mutrikuko Musika Eskola gonbidatu dutela esan behar. Euskal Herriko gainerako Musika Eskoletako beste 3000 ikaslerekin batera hartuko dute parte 120 gazte mutrikuarrek egun horretan.

Musika eskolatik gonbidapena luzatu dute ekitaldi horietara guztietara joan nahi duten herritar guztientzat. Hortaz, musika gustuko baduzu, maiatzean baduzu plana, irakurle.

komikixa**gotzon santander**

ZELA IKUSTEZU MUTRIKUKO HERRIXA ELBARRI ETA ZAHARRENTZAKO?



AVE MARIA MUGERZA, 64 urte

Oso gaizki. Nere ustez, mollatik altzatu bihar degunontzat ondo eongo litzake Piñastei atzetik Kajadeahorros pare ingururaino eskaileta mekanikoak ipintzea. Errez eitxeko moduan, bestela dana aldapia da ta... hola jende nausixa gehixo ibiliko litzake pasiaran. Herrixa oso politxa da baina pasiatzeko leku egokirik ez do, eurixa has-ten badu aterpian non sartu? Nik beti esaten dut eleiza atzeko etxiak eiterakoan zela ez duen hobeto pentsatu eta zaharrentzako eta umeentzako lekua aprobetxatu, ez det ondo ikusten hor ein deuena.



ALBERTO LEJARDI, 42 urte

Ez da aproposena Mutriku, aldapa asko dauhalako. Baina adaptatu al dala uste det, borondaterik bado behintzat.



JULENE BARRENETXEA, 71 urte

Ezegokixa, aldatza besteik ez dauhalako. Problemaik ez dakaunok ez gea akordatzan daukenekin baina dakanak... herrixa ez do preparauta. Zuk pentsau molla jun bihar zeala ta ia zela jun bihar zean elbarritxua bazea... Nik hor dakat gizona kaderatik bi aldiz operatuta eta haura ondo do ta ibiltzen da zela hala, baina hari ere medikuak esan zion lauan ibiltzeko... Atxukaleko parkian ere ze, hor bazijuan zeoze ta nun do? Inguruko herrixetan ein ditzue eskaileta mekanikuak ta asensorak eta hemen falta dia danak! Esan ein zeuen ta ingo al ditzue.



IÑIGO ULAZIA, 38 urte

Eskasa, aldapia besteik ez dauhalako, aindutako eskaileta horrek danak falta dialako ta kotxiak dozelako aparkauta bihar ez dian tokixan. Mollan bado tokixa pasiatzeko baña izorrrauta dauana zela jungo da sano gozenak ez gea juten da?



JOSE FLORES, 50 urte

Puf! Mutriku elbarri, gaixo eta zarrentzako eskasa, txarra da. Koxkaz beteta dauhalako ta gora ta bera dalako dana. Pasiatzeko ze ein bieu? Kotxia hartu ta molla eraman, baña hortako baten bat bihar dezu, bakarrik ezin zea ibili. Beste aldetik umientzako onena da, kamiño bakarra dauhalako ta semaforoik ez dauhalako ixa.



BEGOTXU ZELAIA, 32 urte

Ez do batere pretauta. Danian eskailetak besteik ez do... ta asko aldatu biharko zan herri egokixa izateko. Baña gogua jarri ezkeo arreglua badakala uste det.

BERISTAIN

DENDA LURRINDUGIA ESTANKOA



943 60 35 44



Gizonezkoen
ileapaindegia

IMOTZ

Erdikokale, 34 - behea MUTRIKU Tel.: 943 60 41 62

Langileen formakuntza etenbabea



Enpresariak, gaurko merkatuari aurre egiteko, teknologia berriak ezartzera behartuta aurkitzen dira, beren enpresak galzorian ikusi nahi ez badituzte.

Teknologiaren abiadura hain da azkarra, langileek ere beren egunerokotasuna zirimola horren barnean murgildurik bizi dutela eta prestatu beharra azaltzen zaiela teknologi horiek menperatu edo erabili ahal izateko.

Gure herrian formakuntza behar hau nola bizi den jakitzeko asmoz, Institutura jo dugu eta formakuntza ez arautuaren arduradun Jose Mari Iriarterekin egon gara.

Esaguzu, Jose Mari, nolakoa den eskola eta herriko enpresen arteko harremana.

Lehendabizi esan beharra dago formakuntzaren egitura ez dagoela herriko beharrei begira; aitzitik, zonalde ikuspegi batetik egiten du aukera ezberdinen eskaintza. Eskola bakoitza espezialitate ezberdinetara zuzenduta dago formakuntza arautuan. Honek esan nahi du irakasleok ere arlo berezi horietan prestatuta gaudela, beraz, gure gaitasunen arabera egiten ditugu eskaintzak eta, noski, enpresekiko harremanak hortik bideratzen dira. Bestalde, ematen diren ikastaroak dohakoak izaten dira, "Hobetuz"en bitartez eskainiak, eta baldintzak ezartzen dizkigute ikastaroak ematera-koan, ezin garela gure nahien arabera mugitu.

Enpresekin izan ditugu lotura garrantzizkoak. Orain dela urte batzuk, adibidez, "Aesculap Motric S.A."rekin lan haundia egin genuen informatikaren arloan, mo-

Gaur egun, elektroteknia ikastaroak dira arrakastatsuenak

mentuko bere beharrei erantzunez, baina orokorrean eta kontuan hartuta Mutriku ez duela enpresa potentzialitate haundirik, ez dugu harreman gehiegirik enpresa mailan. Inguruko udaletxeetako langileekin lan gehiago egin dugu, hala Mutriku, Ondarroa, Lekeitio, Deba eta Mendarokoekin.

Dena den, urtero zuzentzen gatzaizkie inguruko enpresa guztietako zuzendaritza taldeei eta ordezkari sindikalei, gutun bat dela medio. Orduetegi malguak eskaintzen dizkiegu, baina fruituak ez dira izaten nahi adinakoak, lehen aipatutako baldintzetako bat gutxieneko ikasle kopurua 10ekoa izatea denez ez baitugu erraz lortzen kopuru hori.

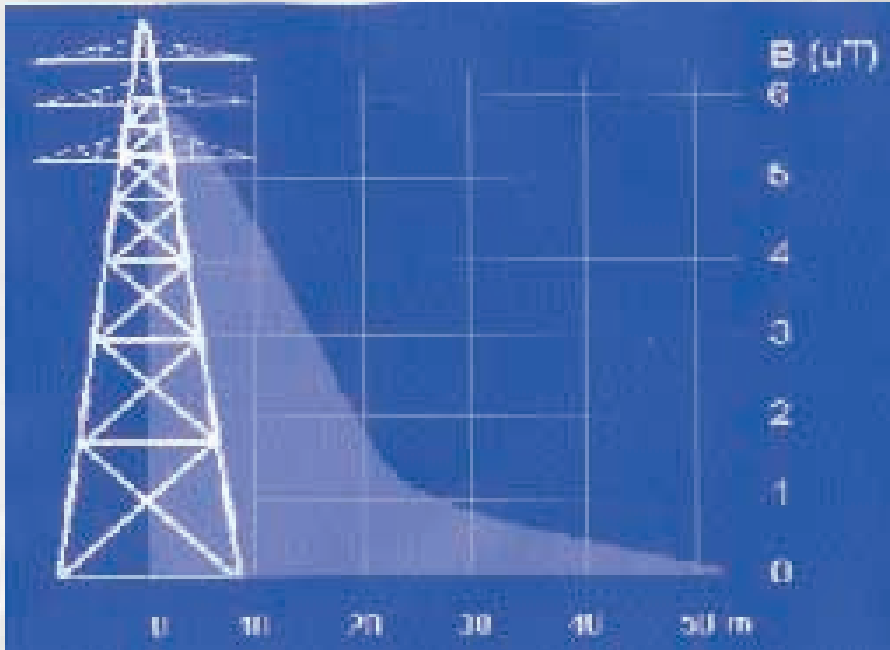
Nola iristen zarete zuen eskaintzekin herriko jendearengana?

Gure ikasle gehienak ez dira enpresek bultzatuta etortzen. Gure eskaintzen berri telefono deien bidez, web orritik, hemendik osteratxo bat eginda edo beste eratako zabalkuntzetatik jakitzen dute, oraingoan Kalaputxi ere aprobetxatuko dugu. Orokorrean hemen ematen ditugun gaien berri badakite, harremanetan jartzen dira gurekin eta nahi dituzten arloetako ikastaroak antolatzen saiatzen gara.

Zeitzuk ikastarok dute arrakasta gehien?

Ez dira beti berdinak izaten. Informatikan, adibidez, lan asko eginak gara orain urte batzuk. Gaur behar bada elektroteknia arloan egindakoek izan dute arrakasta gehiago eta fruitu oso onekin gainera, zeren ikasle guztiek bukatu bezain pronto kolokatu baitira mantenimendu lanetan, aire egokitu arloan, eta abar.

Kontabilitate arloan dendariei zuzendutako ikastaroek ere izan dute beren garrantzia. Laister dendaren antolakuntza eta kudeaketarako "merchandising" ikastaroa emateko asmoa dugu, nahikoa ikasle biltzea lortzen badugu.



Eskaintza ikasle langileen beharretara egokitzen da

Zerk bultzatzen du langilea ikastaro hauek egi-tera?

Gehienak beren lanean hobekuntzak izateko edo beste lan mota bat aurkitzeko egiten dute, hau da, promozio pertsonala bilatzen da.

Bestalde, Europaren zabaltzea dela eta, eskulan berria eta kualifikatua agertzen ari da ekialdeko estatuetatik eta horren aurrean mugitu beharra ere ikusten da. 40 urte ingurukoak nahiko atzeratuta daude gaurko lan errekerimenduen aurrean eta berziklatu beharrean ikusten dira. Horientzat edo 25 urtetik gorakoentzat sarbide probetarako prestaketak antolatzeko, ondoren Lanbide Heziketako bigarren mailako (3.a Europako gaurko sisteman) moduluetara aurkeztu ahal izateko.

Era laburrean azalduko zenuke zuen eskaintza?

Batetik, ordutegi malgua. Lan orduetatik kanpo eta taldeei egokitua. Dendariei, adibidez, ordu bietatik laurak edo lau eta erdiak artekoa eskaintzen diegu.

"Hobetuz"ek (Gazteizen eskuetan) lanean ari direnentzat bakarrik zuzentzen ditu ikastaroak. Langabezia daudentzat INEMen bidez (Madrilen eskuetan) egiten dira eta azken hamar urte hauetan ez dugu ikastarorik eman.

Norberaren burua jaztera datoz ikastera langileak

Gai aldetik, hiru arlo bereiztuko nituzke eta modulu ezberdinak atal bakoitzean, baita ikastaro ezberdinak ere hauen barnean. Labur esanda, hauexek dira:

- Elektrizitatea, elektronika eta telekomunikazioak
- Informatika teknikoak
- Elektroteknia
- Barneko instalazio elektrikoak
- Merkataritza, kontsumoa eta garraioa
- Salmenta puntuaren animazioa
- Oinarrizko prestakuntza
- Alderdi orokorra (euskara / gaztelania / matematika / ingele-
ra)
- Zientziak (fisika / kimika / informazioaren eta komunikazio-
aren teknologiak)
- Teknologia (fisika / kimika / informazioaren eta komunikazio-
aren teknologiak/marrazketa teknikoak)

aren teknologiak/marrazketa teknikoak)

- Gizarte zientziak (informazioaren eta komunikazioaren teknologiak/ enpresaren ekonomia eta antolamendua)

Akuakultura zentroa inaguratu berria duzue. Izango al da eskaintzarik arlo honetan?

Aurten eskakizun asko izan dugu baina, mundu hori berria izanik, ez dago planifikatuta. Formakuntza arautuan 2000 orduko zikloa da, eta langile munduari eskaintzeko moduloak eta hauen ordu kopuruak prestatzeko daude oraindik. Datorren urtean eskaintza hori eskuetan izatea espero dugu.

Besterik?

Informazio gehiago www.mutrikuko-institutua.net eta www.hobetuz.com helbideetan aurkitu daitekeela edo Institutuaren informazio eta matrikulazio telefonoetan: 943603545 eta 943603627.





Kaskua buruan eta ibili ...

Burua bere lekuan daukaten neskak dira. Gazteak, ausartak, ilusioz betetakoak, langileak... Proiektu bat aukeratu eta horrekin dabilta bueltaka hara eta hona eta lortu arte ez dute etsiko. Lau neskak osatzen dute taldea: Eneritz Azkue mutrikuarrak, Elixane Albizu ondarrutarrak, Alazne Uskola lekeitiarrak eta Saioa Ormaetxea Etxebarrikoak. Taldeko laurekin ezin eta mutrikuarra eta ondarrutarrarekin mintzatu gara.



Noiztik ezagutzen duzue elkar?

Elgoibarko Gestio Eskolan genbiltzan Enpresaritza egiten eta han ezagutu genuen elkar.

Eta zergatik eskiatzeko kaskua eta ez beste zeozer?

Karrera bukatu ostean proiektu bat egin behar genuela eta han genbiltzan buruari bueltaka, zer egin asmatu ezinik. Bagenituen beste ideia batzuk baina Marketingeko maisua izan zen kaskuaren proiektua egitea proposatu ziguna, bera horren atzetik ibili baitzen Donostian zuen ikastalde batekin baina hauek atzera egin zuten eta ez zen ezer atzera. Etorkizun handiko proiektutzat saldu zigun eta hori egitea erabaki genuen. Egia da eskiatzeko kaskuaren inguruan hemen ez dagoela ezer eginda, atzerrian bai. Bestalde, Andorran 18 urtetik beherakoek kaskoa erabiltzea gomendatzen dute; Italian berriz derrigorrezkoa da honen erabilpena 18 urtera biratean. Guk gure alde-

a p a r r a

JANTZIAK - PITXIAK

Tfnoa: 943 60 45 94 - Erdiko kalea 29, Mutriku





*Hasieran inork ez
gintuen serio hartzen;
gazte zoroak ginela uste
zuten.*

tik pentsatu genuen hona ere laster etorriko zela araudia eta horri heltzea erabaki genuen. Zergatik? Gero eta istripu gehiago gertatzen direlako eski lekuetan. Garai batean dirudunak baino ez ziren joaten eskiatzera, egun edonork du aukera hori. Eski pistak jendez lepo ikus daitezke astebururo eta oporretan zer esanik ez. Jendetza horrek eragin du neurri batean jendea pistetatik kanpo joatea eskiatzera eta hor istripuak ugariak izaten dira.

Nola ekin diozue proiektuari?

Nahiz eta karrera osteko proiektua izan, hasiera hasieratik proiektu erreal bezala hartu dugu kontua, hau da, benetan aurrera eramatekoa izan behar zela erabaki genuen, ez genekien nola amaituko zen baina abiatu ginen bidean. 2003-04 ikasturtean ekin genion bideari eta horretan gabilitza. Hasierako proiektu hartatik gauzak aldatzen joan dira, normala den bezala. Hasiera hartan gure gain hartzen genituen ikerketa eta produkzioa bera baina gaur egun guk ez ditugu egingo, eta hemen egingo dira, Gizaburun, Azaro Fundazioak dituen enprestan.

Bestalde, taldea osatzea ez da erraza izaten, baina honetan ere zortea gure alde izan dugu. Guztiok genekien zertan hasten ginen eta bakoitzak zer eman behar zuen eta ez dugu inolako arazorik izan.

Zein berezitasun ditu zuen kaskuak?

Ez hemen ezta Espainian ere ez da honelako ezer egin, atzerrian egindakoak besterik ez dira ezagutzen eta hortan dabilzanek diote ez direla batere egoikiak. Esan behar dugu eskia eta snow egiten dutenekin gaudela harremanetan eta horiek pistak ematen dizkigutela, zein eragozpen duten eta zeintzuk hobekuntza beharko litzuketene eta horiek hartu ditugu kontuan. Orain arteko kaskuak izerdi asko ematen omen dute, bestalde, askatasun sentazioa ere kentzen omen dute. Detaile horiek eta beste batzuk kontuan izanda guk gure proposamenak egin ditugu, adibidez, kaskuak barruan daraman fo-



*Enprestan eta egon
garenean, gu neskak
izateak harritu ditu
gehien*

rrua kentzekoa izatea, bustita dagoenean beste bat ipintzeko aukera izatea.

Zer material erabiliko da kasku hauetarako?

Goikorako polikarbonatoa erabiliko da, plastiko gogor bat da, kolpetik ondo babesten duena; bigarren kapa, berriz, <<poliuretano espandido>> deitzen dena, kortxo zuria modukoa; eta barrukoa, hau da, buruarekin kontaktuan egongo dena esponjatzkoa izango da eta lotzeko uhalak izango ditu.

Proiektua ez da merkea izango...

Ez, eta oso lan nekeza izan da dirua lortzea. Hasiera batean banku, kutxa eta antzekoetara jo genuen laguntza eske baina hauek beti nahi izaten dute zu ondo helduta edukitzea. Azkenean Eusko Jaurlaritzara zuzendu ginen eta bai lortu ere eskatutakoa. Honetaz gain, Euskadiko Kutxak eta Kooperatibak ere sinisten dute gure proiektuan eta laguntza jaso dugu. Gutxi gora behera 8 milioi peztataz hitz egiten ari gara. Maiatza bukaerarako edo kasko eredu eginda izatea nahi dugu. Ondoren, izena, grafita, logotipoa... hasiko gara lantzen eta udazken aldean bezeroak aurkitzea izango da gure lana. Badugu zenbait kontaktu eta hemengo merkatua lantzen hasiko gara. Badugu izen handi bat gure atzetik baina bere ga-



*Talde lana eta
elkarrenganako
konfiantza izan dira
gure ardatzak.*

raian jakingo da. Gauzak ondo joanda 2006an kalean egongo litzateke gure kaskua. Izen batzuk ere badabil-tza jiran baina oraindik ez dugu ezer erabaki. Lan gogorra da orain datorrena baina guk mamitutako proiektu bat denez izugarrizko ilusioarekin ari gara eta hori nabaritzen da korbatadunen aurrera joatea tokatu izan zaigunean, benetan bizi dugu gure proiektua.

Bukatu aurretik zeozer gehitu nahi?

Eskerrak eman nahi dizkiegu gure alboan dauden hainbat pertsonari, lagun, familia, Azaro fundazioa eta beraien laguntza eskaini digutenei gure proiektua errealitate bihurtzeko bidera heltzen lagundu digutelako. Eta guk bezala enpresa proiektu edo ideia dutenei, Markinan dagoen Azaro Fundaziora hurbil daitezela, hauek eskuak zabalik hartuko baitituzte.

Munduko zorte guztia opa dizuegu. Kaskua kalean ikusten dugunean ea orduan sortzen zaigun eskiatzera joateko grina.



Bertsokak eta olerkiak

Kaixo Kalaputxiko irakurle, ni Xabi Astigarraga naiz, bertso eskolako kideetako bat, bertso afizioa izanik bertso eskolan sartu eta noizean behin plaza-
ren baten irtetzen den horietako bertsolaria.

Bertsotarako afizioak badaki beste afizioei bidea zabaltzen ere, dena ez da izaten bapatekotasuna eta inprobisazioa, nere kasuan behintzat hala izan da. Noizbehinka zerbait idaztea ere atsegin dut, bertso idatziak gehienetan, eta bertsora iristen ez diren idatziak tarteka.

Oraingo hontan halamoduz idatzitako ahapaldi-
txo batzuekin nator, ez dira bertsoraino iristen baina errimatzen dute noizbehinka, esan daiteke olerkiak direla, baina esan eta izan...

Eguneroko bizitzan, sarritan egoten gara telebis-
tari begira, zerura begira, itsasora begira, mobilari
begira, edo besterik gabe lurrera begira. Baina dife-
rentziarekin gehien begiratzen duguna ordularia dela
uste dut, nahiz eta sagardoarekin bezela eginten
dugun, sarritan baina gutxi.

Denbora tarte luzeagoan ordulariari begira egon
ezkero ordea, ordulariaren orratzetan beste zerbait
ikus daiteke orduaz aparte, ordularia analogikoa
bada behintzat.

Nahikoa da gauerdian ordubete inguruan orratz
handiak txikiarekiko edo txikiak handiarenkiko bira nola
ematen duen ausnartzea, bizi dugun inguruarekin lotu-
ratxoa bilatzeko, are gehiago hauteskunde giro hone-
tan. Telebista hain nazkagarri jartzen denean, merezi
du ordulariari begira egotea...

ERLOJU ORRATZAK

Orratz txiki orratz handi,
denboraren irudi.
Txikia, handia harrapatzen saiatzen da
saiaitu, lehen 30 minutuetan
30.era iristean etsi egiten du,
etsi, eginahaletan...
azkenengo 30etan ihesi doa,
ihesi, pauso moteletan...
orduarekin batera erortzen da,
handiaren hatzaparretan.

Orratz txiki, orratz handi,
denboraren irudi
txikia beti handiari begira,
haren atzetik edo..., hari ihesi ari da.
Nahiak, ahaleginak, desira...
horren hutsalak al dira?
10etik 11ra, 11tik 12ra,
12tik 1era, 1etik 2ra...
bere ametsean jira eta bira.

Orratz txiki orratz handi,
denboraren irudi.
Txikiak ez du betetzen bere ametsa,
beti minez, beti kexa,
beti nahia, beti eza...

handiak berriz, dena erreza
indarra, boterea, babes...
eta txikiaren interesa.
Orratz txiki orratz handi,
denboraren irudi.
Baina guk, begiratzean ordulariari
galdetzen diogu:
"ze ordu da ordulari?"
eta hark erantzun:
"begiratu nire orratzeri,
baina kontuz!"
lehenengo txikiari
eta gero...
gero handiari.

Orratz txiki orratz handi,
gizartearen irudi.
Herriaren naufragio hontan
ordulari bat da gizartea,
badu orratz bikotea,
handia elatua da, txikia korrontea...
beraz nahi bada itsasontziaren
norantza jakitea,
ezinbestekoa da txikiari
lehentasuna ematea!



Martxan da aurtengo plazatik gaztetxera

Duela lau urte Mutrikuko Bertso eskolakoek, bertsolaritza sustatze aldera, plazan jarduteko aukera gutxi zuten bertsolari gazteentzako txapelketa antolatzeari pentsatu zuten eta Gaztetxearekin harremanetan jarrita, martxan jarri zuten lehenengo edizioa. Erronka moduan hasitako txapelketa hura, lau urte geroago, sendotuta ikusten dugu eta bertsolaritzaren munduan izen bat hartzen hasia da.

Aurtengo edizioan Ondarrua, Deba, Soraluze eta Mutrikuko Gaztetxeek jardungo dute Mutrikuko Bertso eskolarekin batera antolaketa lanetan eta txapelketan arituko diren bertsolariak gonbidapen bidez aukeratutakoak izango dira.

Txapelketaren egituraketari dagokionez, ohitura denez, aurreaioak eta finalaren saioa izango dira. Ondarruan, Deban eta Soraluzen jokatu diren aurreaioetan puntuazio altuena lortzen duten sei bertsolariak Mutrikuko Gaztetxean izango den finalerako sailkatuko dira. Hiru aurreaioetan eta finalean epaimahai bera izango da, Aitzol Astigarragak, Eneritz Azkuek eta Asier Ibaibarriagak osatua.

Finalerako bidean, honako lanak burutu beharko dituzte bertsolariek aurreaioetan:

- Ofizioa bi saio egokitutako doinu.
- Koplatan (handia zein txikia) launa kopla
- Gai bati buruzko bina bertso doinu eta neurri librean.



Finalera sailkatzen diren bertsolariek, berriz, honakoak izango dituzte burutu beharrekoak:

- Ofizioka hiruna bertso zortziko handian
- Ofizioka hiruna bertso zortziko txikian
- Hasierako puntua emanda, bi bertso osatu zortziko txikian
- Kartzelakoa; gai bati buruzko bi bertso neurri eta doinu librean

Horrela bada, hasita dago aurtengo Plazatik Gaztetxera. Pasa den astean Ondarruko aurreaioa jokatu zen, gaur bertan Debakoa jokatu da eta datorren astean Soraluzekoa. Horien ostean, maiatzaren zazpian, Mutrikuko Gaztetxean izango da final handia.

Saio guztien aurretik Gaztetxeek afaria antolatuko dute zortzi eta erdie-tatik aurrera. Afarian giro egoki-egokia sortuta, afalondoan hasiko dira bertso saioak, hamar eta erdiak aldera. Bertsoa gustoko baduzu, baduzu hitzordua Gaztetxean.



TEODORO IKAZKINA

Teodoro Alonso Suliberria Oviedon jaioa dugu, urtebeterekin Bizkaiko Sopuertara ekarria. Heldutan Markinara apeak egitera etorria, Mutriku aukeratu zuen aurrerantzean bizitzeko txoko. Mutrikuarrok Imaztarren zerrategitik edo duen baratzetik ezagutuko dugu 83 urteko gizon hau, baina seguruago Konde kalean izan zuten tabernatik, Teodoro tabernatik. Jende askok jakingo du, baina beste askok ez du jakingo Teodoro ikazkina ere izan zela, zerrategian hasi aurreko urteetan jardun zuela garai batean hain preziatua zen ikatza egiten.

Gogoan duzu azken txondorra noiz egin zenuen?

Hogeita hamar-berrogei urte izango dira ikatza egiteari laga niola, baina azken txondorrak duela hamabi bat urte egin genituen Olatzen. Bonik arte pilo bat zuen baserrian metatuta eta usteltzeko arriskuan. Olatzko Jose Marik esan zuen ikatza eginez gero berak erosiko zuela eta Benito Romeral eta biok txondorrak egin genituen. Han zegoen egur guztia erabilia lau txondor egin genituen eta berrehun zaku ikatz baino gehiago atera genuen. Txondorrak egiten eman genituen egunetan Jose Marirenean jaten genuen eta mendian lo. Nik uste horiek izan zirela hemen inguruan egin ziren azken txondorrak.

Non egiten ziren txondorrak?

Txondorrak Arnoren magalean, bueltan bueltan egiten genituen. Egurra non zegoen, sailetako zuhaitzak erosi, zuhaitzak jo eta egur harekin txondorrak egin. Edo non ez, baina zuhaitzak zeuden tokitik hurbil egiten ziren. Nik mendaro eta Elgoibar aldean ere egin nuen lan... Euskal Herriko mendi guztietan egiten ziren txondorrak, garai hartan ikatza gauza askotarako erabiltzen zen eta: barkuentzat, kamioientzat, fabriketarako, tabernetarako eta etxeetarako ere bai. Toki askotan egiten zen ikatza.

Edozein egurrek ez zuen balio izango ikatzetarako...

Mendian zelako egurra dagoen haren arabera jokatu beharra ere badago. Hori dela eta, Murtrikun artea, pagoa eta kurpitxa erabiliz egiten genituen txondor gehienak. Txondorrak egur mota batekin zein beste batekin berdin egiten badira ere, egurraren arabera denbora



gehiago edo gutxiago behar izaten zen ikatza lortzeko. Hola, artea erabilia sei bat egun behar baziren prozesua amaitzeko, kurpitxa erabilia egun batetik bestera eginda zegoen.

Zein prozesu jarraitzen zenuten txondorra prestatzeko?

Txondorrean erabiliko zen egurra moztuta zegoela, lurra, txondorra gainean ipiniko zen lurra, lau-lau egin behar zen; malda txiki bat nahikoa izan zitekeen suak bide okerra hartu eta txondorra alferrik galtzeko. Enbor mehe eta luze bat erdian jarrita, haren bueltan kokatzen eta metatzen ziren moztuta zeuden egur zatiak, barru aldean eta behean lodienak eta kanpo aldean eta goiko aldean meheenak. Egur guztia kanpai itxuran metatuta, guzti-guztia garoz, belarrez edo, guk egiten genuen moduan, goroldioz estali behar zen. Horren gainetik, belar

**Sua ikusi gabe erabili behar
izaten genuen**

Lo ere erbiek bezala egiten genuen, begiak irekita

edo goroldioaren gainera lurra, baina ez edozein lur. Horretan ere curioso ibili behar zen, bestela, lur eskasa aukeratzuz gero, txondorra galdu ahal zen eta. Lur beltza bi-latu eta galbahean pasatzen genuen lur onena ateratzeko. Hori eginda, erdian zutik jarritako enborra atera egin behar zen eta hark utzitako zuloan, txondor-zuloan, sua sartu behar zen zuloaren behearaino eta zuloa egur txikiz bete. Zuloan sartutako egur horiek egosi eta ikatz egiten zirenean, saka-saka egin eta berriz ere zuloa bete, betagarri deitzen genietuenak berriz erabilia. Handik sua zabaldu egiten zen eta bere lana egiten zuen. Lau-sei ordu-ro sartu behar izaten zen betagarria. Sua ikusi gabe erabili behar izaten zen genuen.

Zertarako belarra eta lurra?

Belarra, gero botako zen lurra egurretara ez ailegatzeko. Lurra, suak ez irtetzeko eta egosialdia posible izateko.

Zaindu ere egin beharko zen txondorra...

Zalantzarik gabe. Gau eta egun egon behar izaten zen txondorraren ondoan. Lurraren azpiko belarra ere aldatu egin behar izaten zen eta, horretarako, eskaileran gora igo eta aitzurrak erabilia lurra kendu, belarra aldatu eta berriz ere lurrez estaltzen zen txondorra. Hori egin ezean, belarra erre eta lurra egurretara ailegatzeko modua egon ahal zen. Eta zuloak ere zaindu behar ziren. Nahikoa zen txondorrean zulo bat sortzea dena pikutara joateko. Zuloak egin behar ziren suak arnasa hartzeko, baina ondo egindako zuloak. Berez egiten zirenak lehenbailehen konpondu behar ziren, bestela... Lo ere erbiek bezala egiten genuen, begiak irekita.

Denbora beste modu batean ulertuko zenuten, ba...

Txondorra prestatu geuk egiten genuen baina txondorraren barruko lanak suak eta suarena noiz amaituko



zen ezin zehatz jakin... Orduak, egunak eta asteak ere zain egon behar izaten zen. Han ez zegoen presaka ibiltzerik. Han ez zegoen zortzi ordu egin eta amaitzerik. Suak esaten zuen noiz amaitzen zen lana.

Arno inguruan txondorrak egiteko laugune asko dago

Noiz zegoen ikatza eginda?

Txondorrean egosi ondoren, piskanaka-piskanaka atera behar zen ikatza handik, ez dena batera. Eta atera ahalazken ikutua eman behar izaten zitzaion, tenplea, burdinari bezala. Horretarako lur erre, lehorra, erabiltzen zen. Egun batean zaku batzuk atera, hurrengo egunean beste zaku batzuk...

Egin duzun txondor handiena gogoratzen?

Bai, ez daukat ahazteko. Larruskainen egin genuen pago enbor handiekin. Pago-oin galantak erabilia egindako txondorra prestatu genuen eta 15 mila kilo ikatz atera genuen. Hilabetean egon zen egurra egosten txondorraren barruan. Hilabetean egon ginen geu ere txondorra zaintzen, betagarriak sartzen, txondorraren gainean belarra aldatzen, lurrez estaltzen...

Mendian gabiltzala, asma dezakegu txondorrak non egiten ziren?

Bai horixe. Urrutira joan gabe, Arnoren magaleko zabalguneeetan borobil itxurako lursail lau-laua ikusten bada, ia segurua da han txondorra egin zela. Nahi baduzu, hurrengoan horrelako bat ikusten baduzue harrotu lurra ea lur beltza bistaratzen zaizuen, horretxek erakutsiko dizue. Gutxienez sei bat metroko zabalerako lau gunek bat ikusten baduzue, hantxe. Ormola bidean bazeuden txondorrenzako zabalgunek.

Tamayo tabernan utzi dugu Teodoro, joan ziren garaiak gogoratuta. Teodoro, garai batean energia iturri oso erabilia zen ikatza egiten zuen azken ikazkin mutrikuarra.

Arraun Taldeak 25 urte!

1980an sortu zen Mutrikuko Arraun Taldea. Luziano Itxaso "Rekadistia" izan zuten lehenengo lehendakaria. Ordutik hona, gogor eman diote palari; izerdi eta malko ugari nahi eta ezinean gelditutakoan, baina baita kabitu ezindako poza ere ikurriñarekin herrira itzulitakoetan. Hortxe dituzte euren hazañen erakusgarri orain arte lortutako sari eta ikurriña guztiak Kofradía Zaharreko Arrentzaleen Elkartean. Aurten beteko dituzte zilarrezko ezteiak eta aitzakia horrekin hurbidu gara eurengana.



Gaur egun zertan ari diren galdetu diegu hasteko. Aisialdiko kirola eskaintzen dute: kayakak eta batelak. Kayaken kontuak ondo funtzionatzen du uda aldean. Horretaz gainera, iaz sartu zen ofizialki arrauna eskola kirolean. Baina lehenagotik ere joan ohi ziren Institutuko ikasleak kayaketan eta ibiltzera. Eibarko Institututik eta IMHTik ere etorri izan dira.

Sasoi batean estropadak eta jaietan kuadrilen arteko desafioak eta egiteko erabiltzen zituzten moduko bi yola edo potin ere badituzte. Berdel Egunerako eta Kalbaixotan kuadrilen arteko estropadak antolatu izan dituzte, baina ez dute interes handirik sortu orain artean. Aukera guztiak eskaintzen dizkiete ibili nahi dutenei; hala ere ez da jendea animatzen, ez behintzat behar bezala prestatu eta ganorazko estropada egiteko moduan.

Urtean bi regata antolatzen dituzte: trainerila eta trainera mailetan. Traineruen estropada ekainean izaten da. Traineriletan, berriz, Gipuzkoa mailako liga egiten dute. Aurten, hain zuzen ere, maiatzaren 8an goizeko 11:30etan jokatu da Mutrikun. Gero, 14 eta 15ean, Ligako sailkapena eta amaierako txapelketa ere bertan jokatu dute; larunbatekoa arratsaldeko 4:30etan eta igandekoa, oster, goizeko 11:30 izango dira.

Horren ondorengo astean Euskadiko Txapelketa jokatu da eta hor sailkatutakoek Espainiako Txapelketa Nagusian hartuko dute parte. Traineru mailan, badira hamar-hamaika urte denboraldiko lehenengo estropada hemen egiten dela. Estropada horretan Gipuzkoa, Bizkaia eta Castroko traineruak izaten dira lehian. Aurten goa berezia izatea nahi lukete Arraun Taldeak 25. urteurrena betetzeaz gain, Cosme Damián Txurrukaren heriotzaren mendeurrena ere badelako. Baina, jakina, estropada polit bat antolatzeko, talde handiak ekarri beharko lirake eta, horretarako, dirua behar da: sariak direla, dietak direla...

**Bi milioi ordaindutako
trainerila berria daukate
iaz ekarrita.**



Diru kontuak aitzakia hutsak ez direla frogatzeko, hauxe kontatu digute: 2000. urtean egon zen trainerua Mutrikun lehen aldiz eta, garai hartan, milioi bat pezeta zen Federazioak eskatzen zuen gutxiengo diru kopurua estropadak antolatu eta sari banaketarako. Gainera, norberak antolatu nahi izan ala ez, berdin-berdin jarri behar izaten zen dirutza hori... Zela-hala moldatu ziren, baina hurrengo urtean milioi eta erdira igo zen parte hartze-tasa, eta Mutrikuko Arraun taldearentzat gehiegizkoak dira dirutza horiek.

Lokalik ez ez dute ganorazkorik; oraingoa Udalak alokatuta dauka eta halako batean hasi dira durtzak egiten. Euren ustez, lokala behar den bezala ez badaukazu ez dago zer eginik. Ondarroan, esate baterako, sekulako lokala daukate: fosa eta guzti, ikasteko eta itsaso txarrarekin ibiltzeko... Gimnasioa ere badaukate eta, horrek, jendea eraman egiten du.

Hala eta guztiz ere, ez zaie lanerako gogo eta ilusiorik falta eta aurrera egin nahi dute. Bi milioi ordaindutako trainerila berria daukate iaz ekarrita. Ea ba, gazteok!

Lokala behar bezala ez badaukazu, ez dago zer eginik”.

Hona hemen hogeita bost urte hauetan lortutako ikurriñak:

LIGAKOAK:

Infantiletan: 1982, 1983 eta 1984an.

Jubeniletan: 1982, 1983 eta 1988an.

PROBINTZIALAK:

Infantiletan: 1982, 1983 1984 1989 eta 1990ean.

Jubeniletan: 1983 eta 1988an.

Kadetetan: 1984 eta 1986an.

EUSKADIKOA:

Infantiletan: 1982an.

ESPAINIAKOA:

Infantiletan: 1982an 2. postua.

Jubeniletan: 1982an 3. postua.

Kadetetan: 2003an 7. postua.

Eskerrak emango dizkiegu Arraun Taldea bizirik mantentzen dutenei; makina bat lan eta kezka berengain hartzen dituzte eta. Eskerrak zuei: Luis Mari Ortiz, Iñaki Orue, Loren "Txaparro", Jose Anjel "Mote", Kepa "Ziñua", Ritxi, "Papardo" (ikurriña eta trofeo guztiak erakutsi dizkiguzulako)... eta izerditan, palari gogor eraginez ari diren gazte guztiei. Eeuup mutilak!

Aurten estropada berezia antolatu nahi dute, Txurrukaren mendeurrena ere badelako.



Mutrikuko Udal Kiroldegia

- ✦ GIMNASIA
- ✦ AEROBIC
- ✦ STEP
- ✦ BODY PUMP
- ✦ BODY COMBAT
- ✦ BODY BALANCE

- ✦ SPINING
- ✦ JUDO INFANTIL
- ✦ KANTXA
- ✦ ROKODROMOA
- ✦ SAUNA
- ✦ FITNESS GELA...

Anima zaitetz!!

Magdalena, 20 zip
Tel./Fax: (943) 60 31 75
Mutriku

Kirol Berri S.L.



Euskal Herriko gazte asanbladen defentsarako manifestua

Euskal herriko hamaika txoko desberdinetako gazteak gara, batzuk besteengandik ehundaka kilometrok banatzen gaituzte. Pentsaeran ere, zeharo desberdinak gara, kolore guztietako ideiak elkar nahasten ditugu.

Baina badaukagu zerbait guztiok batzen gaituena: Gazteak gara eta amets egiten dugu. Bai, ameslariak izatea da batzen gaituen zerbait berezi hori. Gizarte justuago batekin amets egiten dugu, elkartasunean oinarritutako harremanekin, maitatzeko gai diren gizkai askeekin. Eta amets horietaz elikatuz, gure hiri eta auzo hotzetan amets hori eraikitzeko gai izan gara, gazte asanbladak sortuz.

Asanblada hauetan gazteok gure arazo eta beharretaz mintzatu eta horiei erantzuteko antolatu egingen gara. Autogestioa da gazte asanbladen ezaugarri nagusia, hau da, guk geuk geure egarria asetzea. Gure proiektu guztiak autogestionatuak izan ohi dira, horrela instituzioetan dauden gorbatahun gaiztoek ezin izaten dute muturra sartu. Gaur egungo instituzioek gure nahiak asetzen ez dituztela argi dugu, bizi garen sistemak kontsumoa ez den beste biderik ez baitigu erakusten, kontsumoa eta konpetibitatea. Biharko egunean zerbait izan gaitezen, noski! Beti gure hobe beharrez omen dabilta, eta badaezpada desbidera ez gaitezen edo; noizbehinka uniformedun piztiak bidaltzen dizkigute. Zuzeneko bidea porraz markatzen duten horietakoa. Halaxe izanik, gazte asanbladek guzti honetatik ihes egitea lortzen dugu. Nola, baina? Eztabaidatuz, dantzatzuz, tailerrak antolatuz, irakurriz, kalean ohiukatuz...

Askok amesteko txokoak lortu izan ditugu, okupazioaren bitartez gehienetan eta gure gune liberatuak eraikitzen joan gara, Gaztetxeak hain zuzen.

Jakin badakigu agintariak ez dituztela etxe sorgindu hauek batere atsegin, gutxiago oraindik pareta hauen artean arnasten den gazte asanbladen arima. Eta horregatik erasotzen gaituzte, horregatik eraisten dituzte gure etxe kuttunak, horregatik daude Gaztetxe anitz mehatxupearan eta horregatik egurtzen gaituzte kaleetan.

Baina lerro hauetan batu garen guztiok argi dugu, oso argi: Euskal Herriko gazte asanblada edo Gaztetxe bakoitzaren aurkako erasoak gure egingo dugu. Eta neurri berean erantzungo diogu, eraso edo eraisketa bakoitza geurea balitz bezala sentitu eta sentiarazteko konpromisoa hartu dugu. Ulertzen dugulako horrelako erasoak ez direla gazte mugatu batzuei zuzenduak. Udaletxeek proiektu eta aitzakiak erabiltzen dituzte entzun nahi ez dituzten ahotsak isiltzeko, esperantzak txikitzeko, gure ametsak deusezteko.

Gazte asanbladetan tinko sinesten dugu, antolatzeko tresna irekienak iruditzen zaizkigu, hierarkia eredu guztietatik at geratzen direnak eta honez gain urteetan zehar ikusi ahal izan da eragin-korrak direla, gure herri eta auzoetan fruituak eman baitituzte.

Guzti honengatik mehatxua gertatzen den herri/hirian bertan erantzuteko eta erantzun hori Euskal Herri osoan zabaltzeko konpromisoa hartu dugu hemen bildutako gazte asanblada guztiok.

**GAZTE ASANBLADAK AURRERA!
GAZTETXEAK DEFENDA DITZAGUN**



Gaztetxea zertan den erakutsi nahi diogu herriari

Alboko orrian Euskal herriko Gazte Asanbladek adostu zuten manifestua agertu dugu. Gazte Asanbladei babesaz gertatzen den manifestu hori pasatu zitzaizen herriko hainbat eragile eta apirilaren 9an Beheko plazan egindako ekitaldian batu ziren gizarte eragile horietako asko eta Gazte Asanblada. Ondoren, Gaztetxean merienda eta kontzertua ere izan zen. Gazte Asanbladako lagunekin batu gara esateko zutena jasotzeko.

Gaztetxetik plazara irten zarete...

Mutrikuko Gazte asanblada Euskal Herri mailan hasi da biltzen gainerako gazte asanbladekin. Orain arte eskualdeko funtzionatu izan bada ere, oraingoan Euskal Herri mailan batu gara Euskal Herri osoko problematika aztertzeko eta erabaki bateratuak hartzeko. Batzar horretan ikusi zen arazo larriak izan direla hainbat tokitan, desalajoak tartean, eta Gaztetxe askoren egoera eskasa dela, mehatxupean egonda ere bai. Horren aurrean, garbi ikusi zen lan egin beharra zegoela, baina ez gertatzen direnak gertatu ondoren, gertatu aurretik baizik. Lan hori herri bakoitzean egin behar da, herriaren ahalik eta babesik handiena lortu behar da eta, aldi berean, Gaztetxeetan zer egiten den erakutsi behar da. Horregatik, pentsatu zen batzarrean adostutako manifestua Euskal Herri mailan argitaratu ondoren herri bakoitzean ezagutarazi behar zela.

Hori dela eta ondoko orrian agertzen den manifestuarekiko

atxekimendua eskatuz berrogeita bost eragiletara jo genuen, horietako batzuk instituzioak izanda erantzunik emango ez zutela jakin. Horretaz gain, atxekimendu pertsonala adierazteko modua ere aurreiak eta zabaldu dugu, nor bere izenean adostasuna agertzeko. Momentuz, jasotako erantzuna uste bezain ona izan da, izan ere, Beheko plazan egindako saioan erantzun ona somatu dugu.

Atxekimendua adierazteko tokiren bat izango da?

Aurrerantzean, bi hilabete behin edo kalera irtengo gara atxekimendu eske, lehen esan bezala, herri-tarrek Gaztetxeari babesaz ematen diotela jasotzera. Ez da toki jakin bat egongo, ez eta egun jakinik, atxekimenduak jasotzeko. Aurrez HITZAN edota Kalaputxin jakinaraziko den egunean eta tokian mahaitxo bat jarri eta hantxe eta orduntxe izango da aukera Gaztetxeari atxekimendua agertzeko.

Gaztetxeak egiten duena eza-gutarazi nahi duzue, ezta?

Gaztetxearen izena zikinduta dago. Toki beltzak ikusten ditu jendeak Gaztetxeak eta ez da horrela. Guk herriari hori horrela ez dela erakutsi behar diogu eta zer egiten dugun ere bai. Matadeixako lau paretetarik irten behar dugu eta jendeari erakutsi benetan zer garen, zer egiten dugun... Azken batean, ezjakintasunak hizketan egitera eramaten du eta hizketan egin behar bada, behintzat hizketan egin hizketagaiaren jakinaren gainean egonda.

Euskal Herri mailan egindako kanpaina honen helburua da egunen batean tokiren batean Gaztetxeren bat kentzea erabakiko balute, ahalik eta herritar gehienek babesa eta



laguntza izatea. Horrez gain, atxekimenduak adierazten du babes hori, apoio hori, eta bestetik adierazten du elkar lan baterako ateak irekita daudela Mutrikuko eragile guztiekin. Azkenean, Bertso eskolarekin, Dantza Taldearekin eta Antzerki Taldearekin elkar lanean jardun dugun bezala, beste talde eta elkarteekin ere lor daitezke gauzak.

Etorkizunera begira...

Mutrikuko Gazte Asanbladan aurreten jende gazte pilo bat sartu da eta hori gauza ona da. Gazte izatea behar da Gazte Asanbladan eta Gaztetxean. Gazteek autogestioaren kontzeptua bere egitea gauza handia da, Gaztetxeak gazteek jarritako arauen bitartez funtzionatzea...

Egitasmoak: web orri bat diseinatzea, hilean behin kontzertu bat, ikastaro edo ekintza bat eta irteera bat Mutrikuko Gazte asanbladan antolatuta. Hortik aurrera, Lea-Artibaiko Gazte Asanbladen mahaitik atera litezkeenak ere geure egingo ditugu.



heidin denda

udaberriko nobedadeak

Beheko plaza 1 - tel: 943 80 37 87

PANADERI - **BERRI**

C/ BARREN KALEA, 4 TEL. 943 60 33 03

MUTRIKU

Zorion agurrak



ANE

Zorionsak gure etxeko bihurri-xai apirilaren 28an ta ondo-ondo pasa, ama, aita eta ahiztan partez.



LEIRE

Zarauzko Leire Ricorentzat Zorionak eta bost muxu haundi bere sendiak Ondarru eta Mutriktik.



EIDER

Apirilaren 5ean 5 urte bete dituen gure etxeko neska politxari Zorionak bere anai Josu, ama eta aitaren partez. Muxu haundi bat.



NAROA

Zorionak apirilaren 2an zure hirugarren urtebetetzea izan delako. Gure etxeko neska politxenari muxu haundi bat eta txokolatadaren zain gaude familia guztia.



AINHOA FLORES

Bartzelonako neska panpoxak apirilaren 24an urteak beteko dituen, Zorionak guraso eta aiton-amonen partez, jarraitu orain bezain zoriontsua izaten.



OLATZ

Apirilak 17an 7 urte bete dituzunez, Zorionak eta mila muxu etxeko denon partez.



IZASKUN

Apirilaren 23an urteak betetzen dituzunez, Zorionak ama! muxu haundi bat etxekoen, aita eta Leyren partez.



LEYRE

Apirilaren 6an 9 urte haundi bete dituen gure printzesari Zorionak eta muxu haundi bat. Etxekoen, osaba Peio eta Karmeleren partez.



AINHOA

Apirilaren 18an urteak bete dituen larrosatxuari Zorionak eta muxu haundi bat aita, ama eta Ekainen partez.



IBAI

Apirilaren 18an 8 urte bete dituen gure etxeko futbolistari, Zorionak eta muxu haundi bana Oihana, aita, ama eta etxeko guztien partez.



JANIRE

Apirilaren 16an urte berri bat bete zenuenez, Zorionak gurasoen eta Enekoren partez! Urte on-ona izan dezazula urte berri hau!



MARI KONTXI

Apirilaren 3an zure urtebetetze eguna izan zelako, Zorionak zure famili osoaren partez, batez ere zure alabaren eta aitzaren partez. Jarraitu holakoxe alaia izaten.



ALAITZ

Zorionak gure etxeko printzesa txikiari bost urte handi bete dituzulako! Zorionak aitatxo eta amaren partez!



IRATI eta AITOR

Zorionak bikote martxoaren 21ean eta apirilaren 11n 6 urte bete dituzuelako. Ez izan zekenak eta ekarri zeozer zain egongo gara ospatzeko ta! Ondo-ondo



ALAIN eta EKAITZ

Dinbi-danba...kaskorik gabe tronpollo galanta! Danba-dinbi... beltzunaz ez betetzeko kontuz ibili!

Lehengusu atomiko hauek maiatzak 1ean eta 13an urteak beteko dituztenez Zorionak! etxeko guztien partez.



JOSE LUIS-ARITZ-MONTSE

Hiruron urtebetetze egunak dira hile hontan eta zorionak bihotz-bihotzez guztioi etxeko danon partez eta bereziki amonaren partez.

argazki zaharrak



1962 ? - Dotrinako eskursioa

Ezkerretik goitik: D. Alejo, Anakleto, Joseba Ilarramendi, Solupe, Mixkiño, J.M. Ulazia, Angel M. Aranberri, Mugerza, Arostegi, P.M. Arreitunandia, Berrio, X. Andonegi, J.A. Mendizabal.



PITUSA FUBOL TALDEA-1959an MUTRIKUKO TXAPELDUNAK

Goitik eta ezkerretik hasita:
Austin "Xarpa", Miel "Txaparro",
Jose Luis "Moxka", Koldo Flores,
Xabier "Martin Txiki", Mikel "Kalamax", Jesus M^a "Akelino", Aitor Alberdi.

Behean ezkerretik hasita:
Joxeba "Kaixku", Miel "Kotxorro",
Jose Juan "Pompeyo", Miel Angel "Turuta", Joxeba "Mote", Jesus "Txordo", Juan M^a "Mote".



IÑIGOBELÉN
konde 3 - linea. 943803701

argazki lanak
erretiko digitala
liburuen gurekin
fotokopiatu zuretzatzen/koletzen

euskal preso eta iheslariak etxera

ARRIETA
AUTOZERBITZUA



ONDA

J.M. Altzibar etorbidea - 943 60 31 01



KALAPUTXI egiten parte
hartu nahi baduzu,
deitu **635748393**
telefonora.

Gustura hartuko zaitugu!

APIRILAK 22, barixakua

Liburuaren astearen barruan, hitzaldia "Euskal Herriko Historia bere liburuetakoa pertsonaien bidez" Hizlaria: Toti Mtnez. de Lezea
Arratsaldeko 7etan, Zabel kultur etxean

APIRILAK 23, zapatua

Jazz kontzertua Gonzalo Tejada "Special Trio": Bill Evansen omenez
Partaideak: Gonzalo Tejada kontrabaxuan, Joan Díez pianoan eta Mikel Andueza saxofoi altuan.
Arratsaldeko 8etan, Zabel kultur etxean

MAIATZAREN 9tik 13ra

IV. ASTE MUSIKALA, Musika udal eskolak antolatuta.
Egunero, arratsaldeko 7etan, Komenduan

Maiatzaren 19tik 29ra

Bittor Furundarenaren margo-lanen erakusketa, Zabel Kultur Etxean

MAIATZAK 31, martitzena

Ipuinaren ordua, Oihulari Klonw taldearen eskutik
Arratsaldeko 5etan Zabel Kultur Etxean.

PLAZATIK GAZTETXERA

Aurresaioak:

Apirilak 15, Ondarruko Gaztetxean

Apirilak 22, Debako Gaztetxean

Apirilak 29, Soraluzeko Gaztetxean

Finala:

Maiatzak 7, Mutrikuko Gaztetxean

Egun guztietan, Afaría 8:30etan eta Bertso-saioa 10:30etan.

Antolatzaileak: Mutrikuko Bertso Eskola eta Mutriku, Ondarroa, Deba eta Soraluzeko Gazte-
txeak

KOSME DAMIAN TXURRUKAREN FIGURARI ETA BERE INGURUARI BURUZKO IHARDUNALDIAK

Maiatzak 12, "Txurruka eta beste itsasgizon
ilustratu batzuk, ezagutzaren eta
abenturaren artean"
Hizlaria: M^a Dolores Gonzalez-
Ripoll Navarro

Maiatzak 19, "Itsasgizon ilustratuen horizontea
eta Trafalgarreko bataila"
Hizlaria: José Gregorio Cayuela Fer-
nandez

Maiatzak 26, "Itsas-armada, Merkataritza eta
Zientzia euskal ilustrazioan"
Hizlaria: Jesús Astigarraga Goenaga
Arratsaldeko 19:00etan Zabel Kul-
tur Etxean. Hitzaldiak gazteleraz
izango dira.

MENDI IRTEERAK

APIRILAK 24, domeka

Mendi irteera haurrentzat: Ernio (Asteasu, Iturriotz, Bidania, Errezil)
Eskola kirolak antolatuta

MAIATZAK 5, domeka

Mendi irteera haurrentzat: Santamañazar
Eskola kirolak antolatuta

MAIATZAK 15, domeka

Mendi irteera haurrentzat: Zugarramurdi (egun osorako)
Eskola kirolak antolatuta

MAIATZAK 22, domeka

Mendi irteera haurrentzat: Finalista jaia Ondarroan
Eskola kirolak antolatuta

MAIATZAK 29, domeka

Mendi irteera: Badaiaiko mendikatea (Araba)
Burumendi Mendi elkarteak antolatuta



Bi egunkari bakar batean



berria

Informazioa.

Informazioa landu eta argipena,
egunero berrikuntza baten antena

berria

Kontseiluaren ustez, planean ez dago euskararen aldeko urratsik



SEPRIM jarduera nagusia
dugu UCCO eta UCCO



Atxarte
eta berekin egunero
bertako giza
ekonomia
kultura
berria
berria
berria
berria

...eta gainera



Mantangorri

larunbatetan
da argia dena gehigarri
bezeroak
hau eta gureko zentratu



Igandea

Rusko aldetatik
Pirineoak zehar
zuzenean



Egitura

igandetan
da argia dena
ekonomia
gehigarria



Matraka

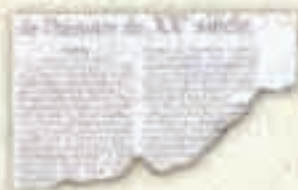
Atxarte berria
gureko berria

Euskaldunok behar dugun **berria**

espainolek
espainolez
irakurtzen dituzte
eguneko berriak



frantsesek
frantsesez
irakurtzen dituzte
eguneko berriak



ingelesak
ingelesez
irakurtzen dituzte
eguneko berriak



euskaldunok ere
euskaraz
irakurtzen ditugu
eguneko berriak



AUKERATU EUSKARAZKOA !

MUTRIKUKO HAURRESKOLA

* 0 urtetik 2 urtera *

11 orduko zerbitzua: 7:00etatik 18:00ak arte
Beka eskuratzeko aukera



MATRUKOLA EPEA:
maiatzaren 3tik 18ra